

# W+D 628

Un système performant pour la production d'enveloppes de publipostage direct



W+D 628 RC

W+D

## Un système de production d'enveloppes de publipostage direct performant pour des changements de tâche simples et rapides

Le nouveau système de production d'enveloppes **W+D 628** est destiné à toutes les entreprises qui souhaitent satisfaire aux exigences du marché tout en optimisant leur valeur ajoutée. Avec lui, vous serez en mesure de fabriquer des enveloppes de haute qualité de manière simple et efficace, ce qui vous permettra de réduire vos coûts et votre « Time to Mailbox ».

Associée à la machine d'impression flexographique **W+D 201**, la **W+D 628** vous offre la garantie d'une flexibilité élevée, des temps de changement courts et d'une qualité d'impression flexographique supérieure.



### Pourquoi acheter la W+D 628 ?

- / Cette machine est disponible en version bobine (W+D 628 RC) ou découpe (W+D 628 C).
- / La technologie à cylindre magnétique EasyCut® assure une qualité d'impression élevée et constante pour le traitement des feuilles rectangulaires, supprime la découpe sous la forme d'une étape distincte et garantit une productivité élevée lors de la mise sous pli automatisée.
- / La technologie EasyCut® permet en outre un changement de format rapide et prend en charge de nombreux formats tels que l'Envecard ou l'enveloppe à découpe de forme.
- / Grâce au départ-découpe, le traitement de découpes préparées à l'avance est possible (de série sur la W+D 628 C).
- / Les possibilités de finition offertes par la machine vont du fenêtrage au traitement du papier métallisé pour des effets comparables aux applications de dorure à chaud ou à froid en passant par le gaufrage en ligne sur la bande de papier.
- / La machine est conçue pour le traitement des grammages de papier jusqu'à 150 g/m<sup>2</sup>.
- / La quantité minimale de déchets lors de l'arrêt de la machine réduit la quantité de rebuts, un avantage de taille lors du traitement de documents préimprimés numériquement comportant des données variables.
- / La machine intègre une deuxième station d'encollage de la matière-fenêtre pour les fenêtres de grand format à l'avant et les fenêtres d'adresse à l'arrière.
- / Les vitesses pouvant atteindre 1 200 enveloppes/minute (72 000 enveloppes/heure) pour la version bobine et 900 enveloppes/minute (54 000 enveloppes/heure) pour les formats et grammages spécifiques garantissent des coûts unitaires bas.

La W+D 628 est la machine idéale pour les volumes de tirage moyens à élevés, ainsi que pour les documents préimprimés (impression offset ou numérique) départ découpe et l'impression flexo en ligne sur bobine.

#### Caractéristiques techniques de la W+D 628

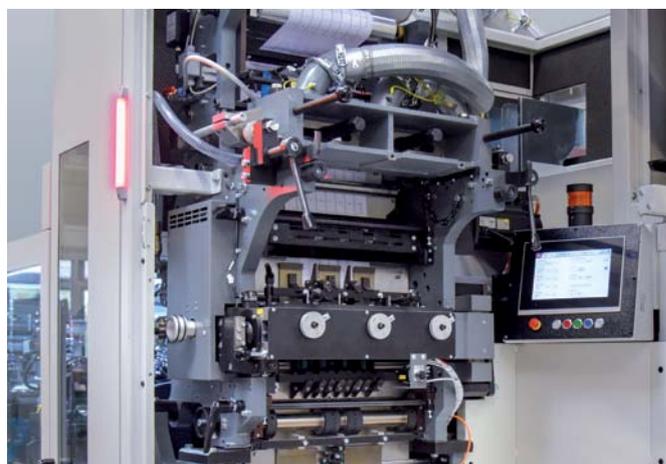
- / Jusqu'à 1 200 enveloppes/minute (72 000 enveloppes/heure) pour la W+D 628 RC et 900 enveloppes/minute (54 000 enveloppes/heure) pour la W+D 628 C
- / En fonction du type de machine, traitement de tous types d'enveloppe (booklet, coupe américaine et coupe en pointe)
- / Enveloppes avec fenêtres simples, multiples ou spéciales
- / Pattes latérales intérieures (ou extérieures en option)
- / Technologie à cylindre magnétique EasyCut® de série
- / Possibilité de gommage de la patte de fermeture à la dextrine, au latex ou par thermocollage
- / Station de gaufrage en option (acier/acier pour le gaufrage sur feuille et acier/acier ou gaufrage photopolymère sur la bande)

#### Avantages

- / Exploitation et maintenance simples
- / Servocommande unique pour des changements de format rapides
- / La stabilité dimensionnelle et la qualité de pliage élevées des enveloppes garantissent une qualité de produit optimale pour la mise sous pli automatisée
- / Un simple appui sur le bouton Push-to-Service permet d'envoyer un e-mail contenant un rapport de diagnostic au service W+D pour bénéficier de l'aide la plus rapide possible en fonction du contrat de niveau de service
- / Le W+D 914 PackAssist disponible en option facilite la mise en boîte, en particulier pour le traitement des supports mats, couchés ou vernis



Carters de protection antibruit avec grandes fenêtres pour l'observation du processus de production



Découpe des contours ou de séparation sur la bande au choix avec la technologie Easy-Cut® ou avec couteaux solides



Écrans tactiles conviviaux facilitant la commande de l'ensemble des modules

### Équipement de base

- / W+D 191 N : changeur automatique de bobine de papier (RC uniquement)
- / Lame de découpe latérale dans la tour de découpage (RC uniquement)
- / Station de découpe de fenêtres et station d'encollage de matière-fenêtre
- / W+D 190 : changeur automatique de bobine de matière-fenêtre
- / Technologie à cylindre magnétique EasyCut® pour la découpe de forme et la découpe complète ainsi que la découpe latérale sur la bande (RC)
- / Buse de gommage (RC) et dispositif de gommage (C) pour le gommage des pattes latérales
- / Départ-découpes (C)
- / Écrans multitouches déplaçables et pivotants pour la commande de la machine
- / Réglage de la température de la voie de séchage
- / Encapsulation complète de la machine pour la protection des personnes et la réduction du bruit



Connectivité avec tablette



Départ-découpes sur la W+D 628 C

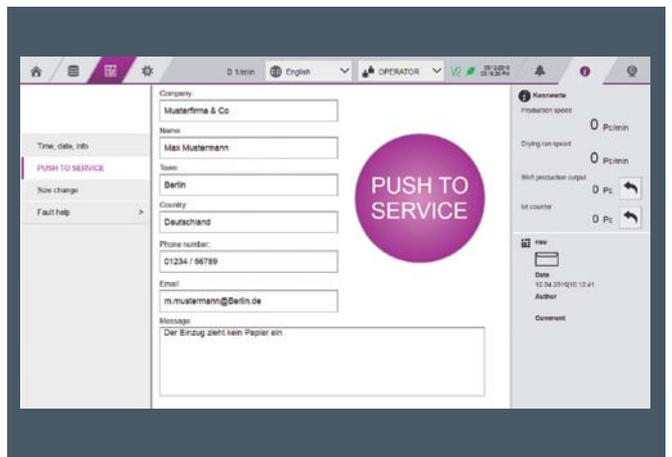
- / Connexion à W+D Expert Online pendant toute la durée de la garantie

### Bouton Push-to-Service

L'activation de ce bouton génère un diagnostic système et copie l'ensemble des données et messages pertinents dans un e-mail. Ce dernier est automatiquement envoyé au support 1st level de W+D et contient les informations suivantes : numéro de la machine, message d'erreur, numéro de téléphone du client et rapport de diagnostic complet.

### Assistant

- / Menus d'aide détaillés pour le diagnostic et la description des erreurs
- / Explications accompagnées de photos et de didacticiels le cas échéant



Bouton Push-to-Service



Les positions de vannes marquées sur la matrice de découpe EasyCut® permettent des changements simples et rapides

#### Connectivité avec tablette

En présence d'une connexion au VPN, vous pouvez passer des appels téléphoniques et chatter avec le service W+D à partir de votre tablette. De même, vous pouvez échanger des photos ou des vidéos avec le service W+D afin de rechercher des erreurs ou de les résoudre.

#### Caractéristiques pour les temps de changement rapides

- / Positions de vannes marquées sur la matrice de découpe EasyCut®
- / Positionnement sans outil du gommeur de fenêtre au moyen d'un système PIN
- / Le moteur pour rotation lente et l'humectage automatique du gommeur de patte de fermeture réduisent les durées de lavage lors de la remise en service après un arrêt de machine
- / Mémorisation des formats pour les commandes récurrentes
- / Menus clairs



Gommeur de patte de fermeture avec humectage à la colle

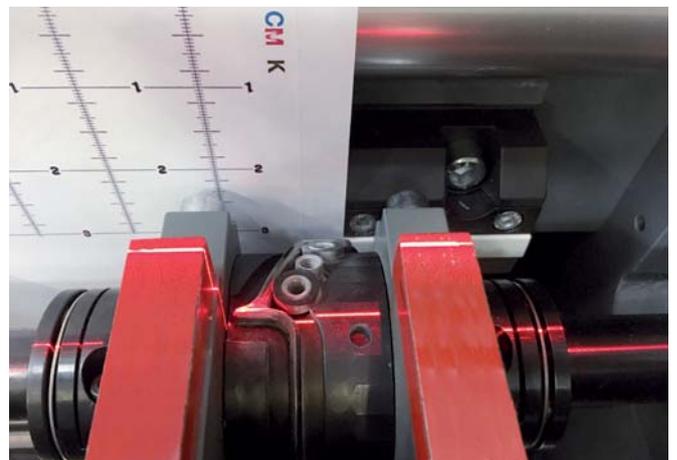


Positionnement sans outil du gommeur de fenêtre au moyen d'un système PIN

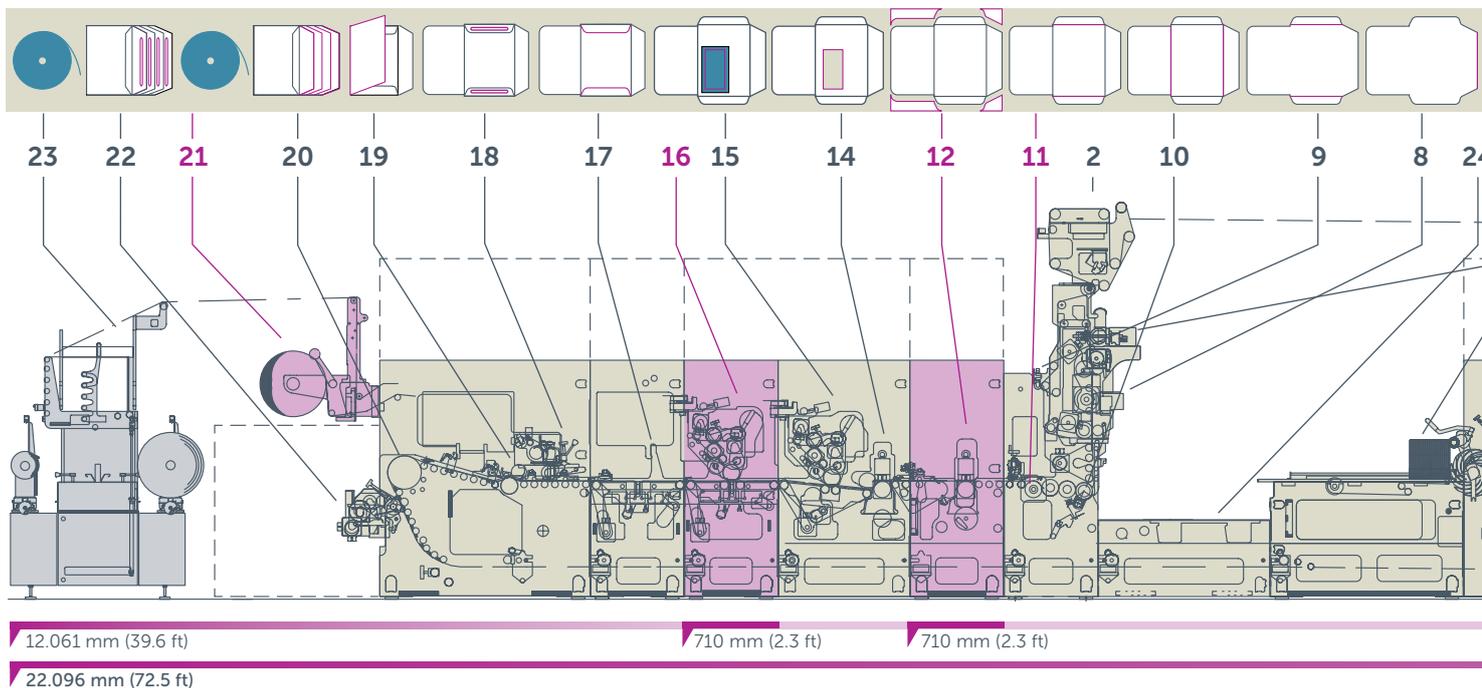
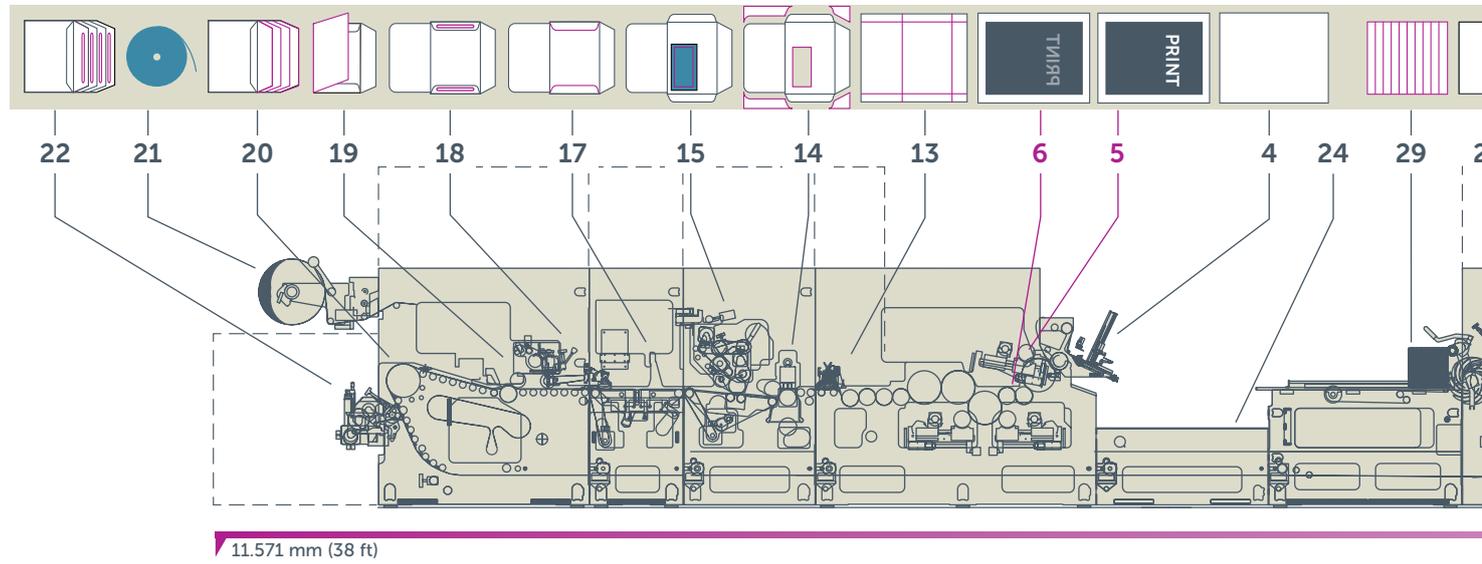
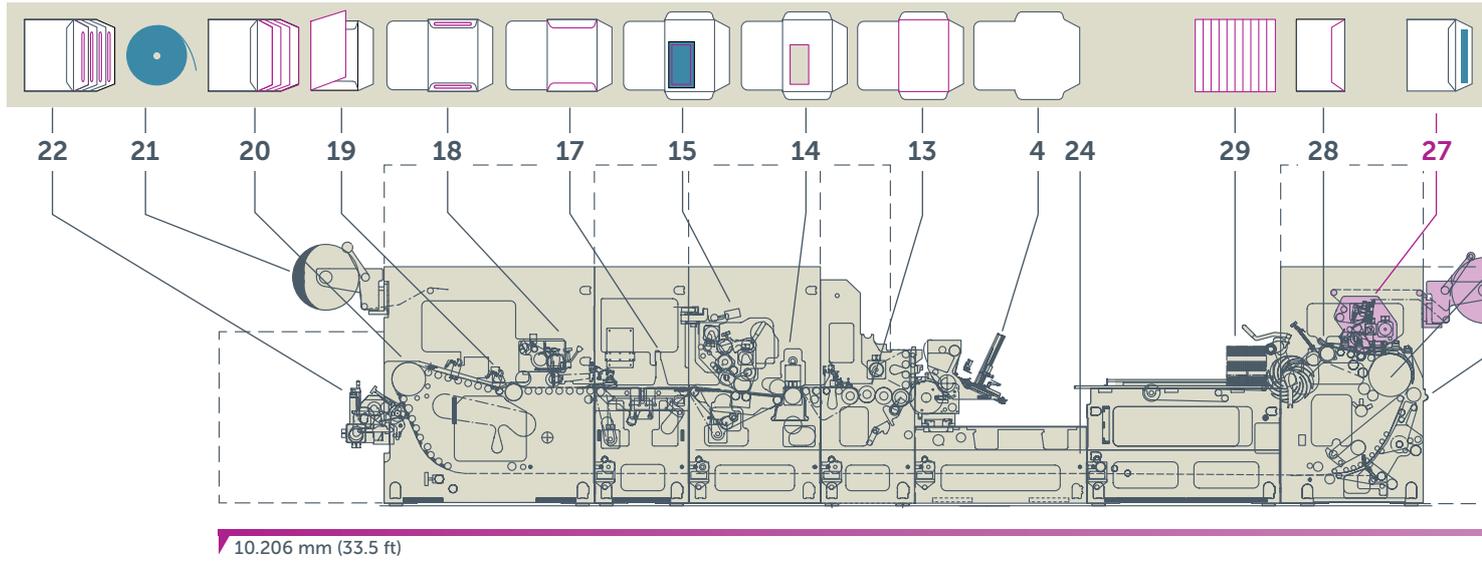
- / Aide au changement sous la forme de marques, d'échelles et de gabarits intégrés
- / Réglage automatique du cylindre de séparation
- / Commande intégrée des buses d'encollage des pattes latérales et du dispositif de thermocollage

#### Caractéristiques permettant de réduire les déchets

- / Guide de réglage à assistance laser de la lame de découpe latérale dans la tour de découpage avec positionnement intégré de la découpe latérale pour la découpe de séparation
- / Des pinces et rouleaux coordonnés garantissent un traitement sans marques et sans griffures des feuilles et bobines préimprimées ou revêtues
- / Lors d'un arrêt de machine les bons produits sont automatiquement acheminés de la voie de séchage vers la table de réception
- / Stroboscope intégré à la station de margeage et de gommage de la patte de fermeture



Réglage au laser de la lame de découpe latérale dans la tour de découpage



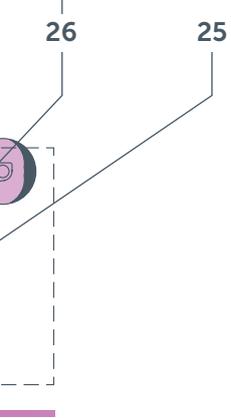
## Configuration de l'installation



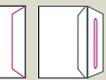
628 C

Machine départ feuille

26 25



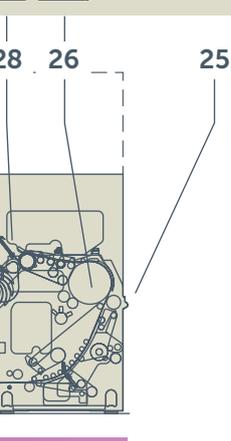
- 1 Changeur de bobine papier W+D 191 (RC)  
(notwendige Option an RC)
  - 2 Dispositif d'alignement de la bande (RC)
  - 3 Imprimeuse flexo W+D 201 (RC)
  - 4 Départ-découpes (RC – en option)
  - 5 Groupe imprimeur flexographique pour impression intérieure (BC)
  - 6 Groupe imprimeur flexographique pour impression extérieure (BC)
  - 7 Station de découpage de formes à la bande (RC)
  - 8 Station de coupe de séparation (RC)
  - 9 Station de pré-plier longitudinal sur la bande (RC)
  - 10 Station de pré-plier longitudinal à la découpe (RC)
  - 11 Station de pré-plier longitudinal à la découpe (RC avec Départ-découpes)
  - 12 Seconde station de découpage pour coupe de forme
  - 13 Station de traçage à la découpe longitudinale/transversale (C)
  - 14 Station de découpage de fenêtres
  - 15 Station d'encollage de fenêtres
  - 16 Seconde station d'encollage fenêtres
  - 17 Station de pliage des pattes latérales
  - 18 Station de collage des pattes latérales  
Buse: Base (RC) – en option (C)  
Rouleau: Base (C) – en option (RC)
  - 19 Station de pliage de la patte de fond
  - 20 Station d'étagage
  - 21 Dérouleur pour matière-fenêtre  
Base (C) – en option (RC)
  - 22 Station de gommage de la patte de fermeture
  - 23 Changeur de bobine de matière fenêtre W+D 190  
option nécessaire à RC ou en option à BC/C ou à deuxième station d'encollage fenêtres à C ou RC
  - 24 Séchage de patte de fermeture à l'air chaud
  - 25 Dispositif de prélèvement des produits
  - 26 Station d'alignement
  - 27 Station silicone (thermocollage)
  - 28 Station de pliage de la patte de fermeture
  - 29 Réception avec dispositif de comptage
- Modules optionnels  
● Option nécessaire (RC)



628 BC

Machine départ feuille

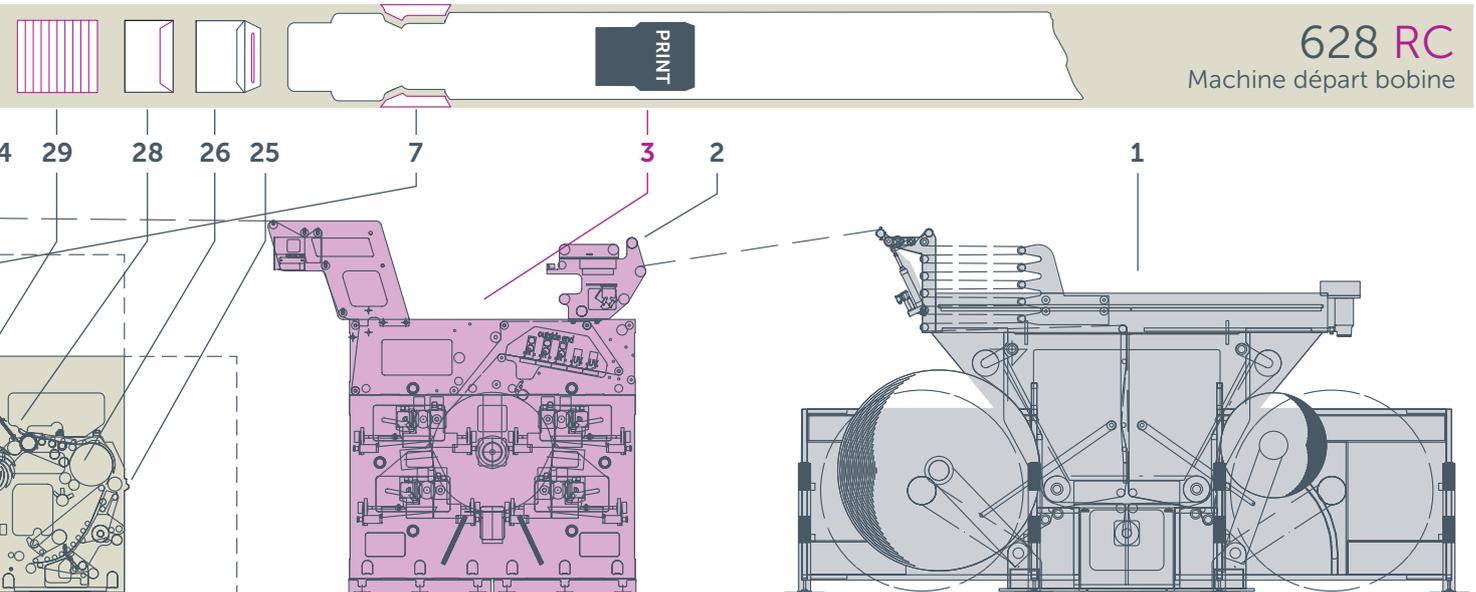
28 26 25



628 RC

Machine départ bobine

4 29 28 26 25 7 3 2 1



3.870 mm (12.7 ft)

6.165 mm (20.2 ft)



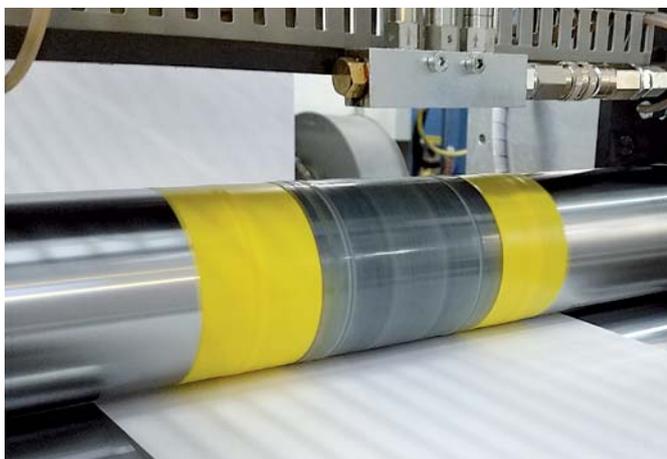
Station de découpage supplémentaire pour la découpe de forme



Seconde station d'encollage de matière-fenêtre

### Modules en option

- / W+D 201 : machine d'impression flexographique avec cylindre central ou contre-cylindres séparés jusqu'à 5 couleurs
- / Départ-découpe en option sur la W+D 628 RC
- / W+D 190 en option (C) sur deuxième station d'encollage fenêtres (C resp. RC)
- / Station de gommage silicone (thermocollage)
- / Station de gommage de patte de fermeture autocollant
- / Station de découpage supplémentaire pour la découpe complète ou la découpe de fenêtres (RC)
- / Station de gaufrage photopolymère ou acier/acier sur la bande (RC) ou station de gaufrage acier/acier pour les feuilles (C/RC)
- / Seconde station d'encollage de matière-fenêtre
- / Contrôle de registre intégré pour le traitement des bobines de papier pré-imprimé (RC) ou de matière fenêtre pré-imprimée
- / Outils pour la fabrication d'enveloppes à gommage autocollant avec patte de fond repliée pour le collage latex
- / Outils de pliage pour la fabrication d'enveloppes avec pattes latérales extérieures
- / Caméras intégrées à la machine pour la surveillance du processus
- / W+D 914 PackAssist



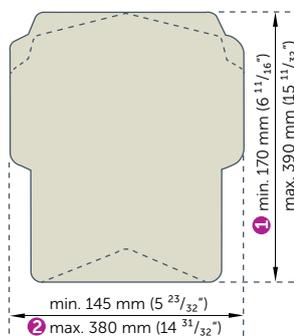
Station de gaufrage en ligne sur la bande (RC)



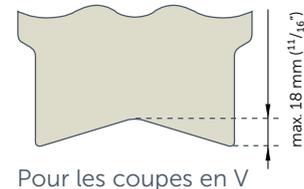
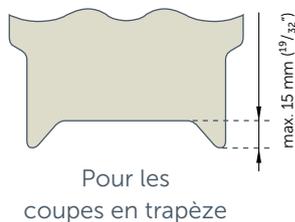
W+D 914 PackAssist

# Dimensions et formats

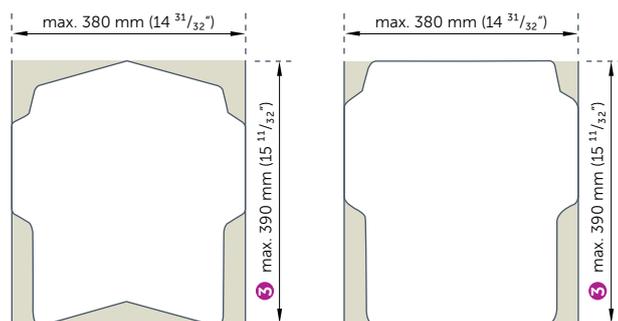
## Forme de découpe



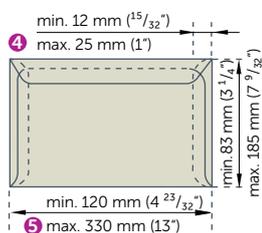
## Profondeur de coupe



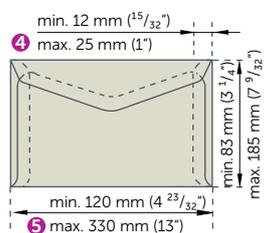
## Coupe complète



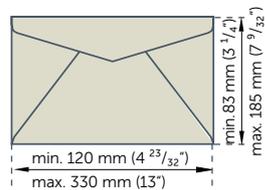
## Format final



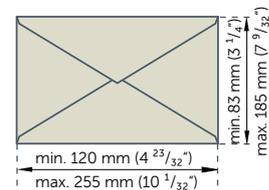
Booklet



Forme de découpe pour machines à insérer



Enveloppe coupe américaine 6



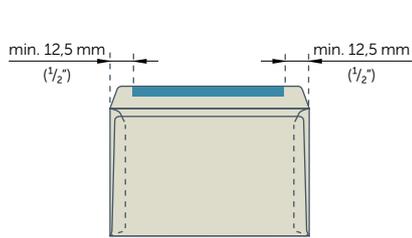
Coupe en pointe 6

- 1 Hauteur de découpe de la bobine (RC) min. 179 mm (7 1/16")
- 2 Coupe en pointe de la découpe au départ-découpes max. 520 mm (20 1/2")
- 3 Lors d'une coupe complète dans une feuille rectangulaire avec contour de la circonférence, la hauteur de découpe est réduit à 373 mm (14 11/16")
- 4 Pattes latérales extérieures possible avec outils de pliage spéciaux
- 5 Largeur de format maximale par rapport à largeur des pattes latérales
- 6 W+D 628 C uniquement

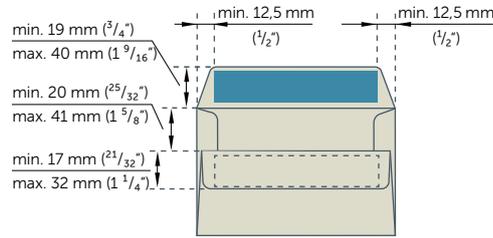
Vous trouverez toutes les indications obligatoires concernant les formats sur la fiche technique disponible pour chaque type de machine.

## Dimensions et formats

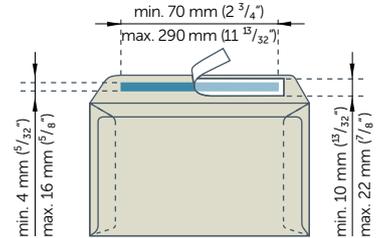
### Gommage de la patte de fermeture



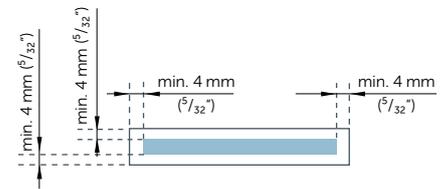
Gommage réhumectable



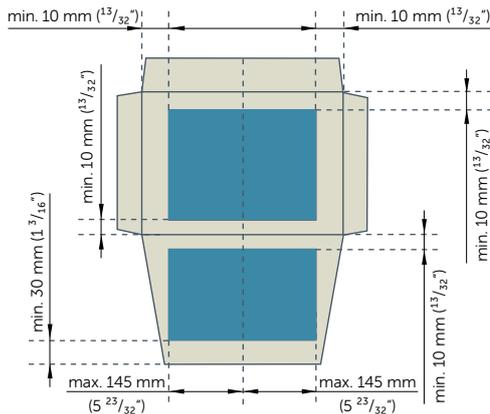
Gommage latex



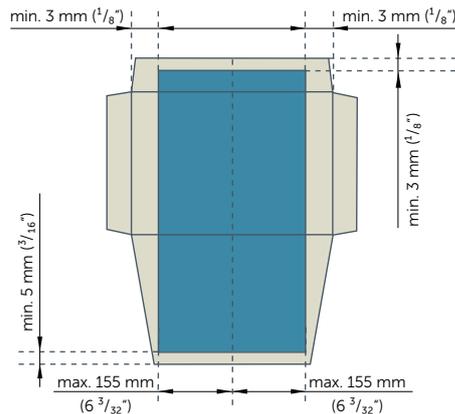
Gommage silicone avec bande protectrice



### Zone de fenêtrage



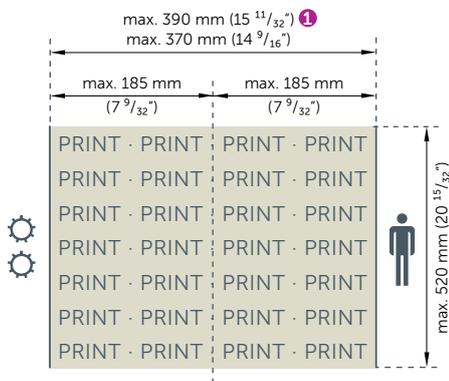
Zone de découpage



Zone d'encollage

### Zone d'impression

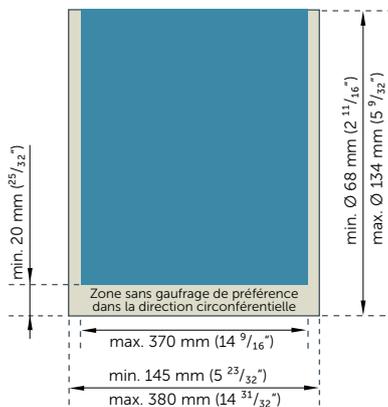
Groupes imprimeurs flexo pour impression intérieure et extérieure



1 avec registre de page réduit (+/- 3 mm)  
2 avec coupure à perforations

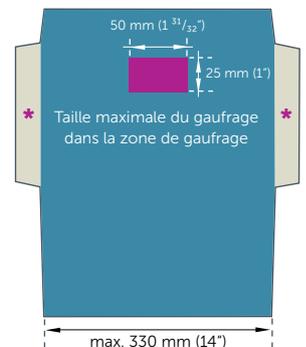
### Plage de gaufrage

Gaufrage sur la bande (polymère, acier en option) 2



Limitations :  $n_{max} = 1.000 \frac{1}{min}$  - Recommandation :  $n_{max} = 800 \frac{1}{min}$ .  
Grammage du papier : max. 120 g/m<sup>2</sup>

Gaufrage sur la feuille (acier)



\* Taille maximale du gaufrage dans la zone de gaufrage

\* Ne pas gaufrer la zone des pattes latérales

Vous trouverez toutes les indications obligatoires concernant les formats sur la fiche technique disponible pour chaque type de machine.

## Spécifications techniques

Type		C	BC	RC
Rendement maximal d'enveloppes par minute	Gommage réhumectable	900 pièces		1.200 pièces <sup>①</sup>
	Gommage silicone <i>en option</i>	900 pièces		1.100 pièces <sup>①</sup>
	Gommage autocollant <i>en option</i>	800 pièces		800 pièces
Grammage du papier	Standard	70 – 150 g/m <sup>2</sup> (18,5 – 40 lb) <sup>②</sup>		
Formats	Booklet	min. 83 mm (3 1/4") x 120 mm (4 23/32") – max. 185 mm (7 9/32") x 330 mm (13")		
	Enveloppe coupe américaine	min. 83 mm (3 1/4") x 120 mm (4 23/32") max. 185 mm (7 9/32") x 330 mm (13")	–	
	Coupe en pointe	min. 83 mm (3 1/4") x 120 mm (4 23/32") max. 185 mm (7 9/32") x 255 mm (10 1/32")	–	
Hauteur du format	avec patte de fermeture ouverte	min. 100 mm (3 15/16") – max. 220 mm (8 21/32")		
Bobine de papier	Diamètre	–	1.530 mm (60 1/4")	
	Largeur	–	max. 390 mm (15 11/32")	
	Mandrin d'enroulement Diamètre intérieur	–	127 mm (5") oder 153 mm (6")	
Dimensions de la découpe (feuille)	Longueur totale	min. 170 mm (6 11/16") – max. 390 mm (15 11/32")		–
	Largeur totale	min. 145 mm (5 23/32") – max. 380 mm (14 31/32) <sup>③</sup>		–
Dimensions de la découpe (bobine)	Longueur totale	–	min. 179 mm (7 1/32") – max. 390 mm (15 11/32")	
	Largeur totale	–	min. 145 mm (5 23/32") – max. 380 mm (14 31/32")	
Dimensions de la matière fenêtrée	Bobine de matière fenêtrée Diamètre Largeur	max. 500 mm (20")		
		min. 45 mm (1 25/32") – max. 300 mm (11 13/16")		
	Mandrin d'enroulement Diamètre intérieur	70 – 77 mm (2 3/4" – 3 1/32"); dérouleur simple 80 mm (3 5/32")		
	Longueur de la découpe	min. 36 mm (1 7/16") – max. 185 mm (7 9/32")		
Dimensions du papier siliconé <i>en option</i>	Bobine de papier siliconé Diamètre Largeur	max. 500 mm (20")		
		min. 80 mm (3 5/32") – max. 300 mm (11 13/16")		
	Mandrin d'enroulement Diamètre intérieur	70 – 77 mm (2 3/4" – 3 1/32"); dérouleur simple 80 mm (3 5/32")		
	Bande protectrice Longueur de la découpe	min. 10 mm (13/32") – max. 22 mm (7/8")		
Longueur d'impression/bande	W+D 201 <i>en option</i>	–	La bande de papier peut être imprimée complètement ou partiellement dans la zone de largeur d'impression maximum.	
Largeur d'impression/bande	W+D 201 <i>en option</i>	–	380 mm (14 31/32")	
Longueur d'impression/découpe	Technologie à manchon Groupes imprimeurs à la feuille	–	max. 390 mm (15 11/32")	–
Largeur d'impression/découpe	Impression intérieure et extérieure Groupes imprimeurs à la feuille	–	max. 520 mm (20 1/2")	–
Dimensions et poids <sup>④</sup>	Longueur	env. 10.206 mm (33.5 ft)	env. 11.571 mm (38 ft)	env. 17.406 mm (57.1 ft)
	Largeur	5.000 mm (16.4 ft)	5.000 mm (16.4 ft)	5.070 mm (16.6 ft)
	Hauteur	2.610 mm (8.6 ft)	2.610 mm (8.6 ft)	3.023 mm (9.9 ft)
	Poids net	env. 10.100 kg (22.300 lb)	env. 10.100 kg (22.300 lb)	env. 15.650 kg (34.500 lb)
Consommation d'air comprimé	6 bar	42 m <sup>3</sup> /h		
Besoin en vide	0,6 bar	1.250 m <sup>3</sup> /h		1.150 m <sup>3</sup> /h
Besoin en air soufflé	0,8 bar	140 m <sup>3</sup> /h		140 m <sup>3</sup> /h
Valeurs de raccordement (50 Hz)	Machine de base	85 kVA	? kVA	120 kVA
	Aspiration du matériau	8 kVA		
	Pompes à vide	52 kVA		
	Station por bande silicone a colle chaude	12 kVA		
	Seconde station d'encollage fenêtres	12 kVA		
Émission sonore selon EN 13023	de la bobine	90,5 dB (A)		–
	de la feuille	87,0 dB (A)		87,7 dB (A)

<sup>①</sup> Lors d'un départ feuille le rendement est réduit à 900 pièces/minute; une éventuelle réduction de la performance de production lors du gaufrage sur la bande

<sup>②</sup> Coupe complète à partir de 80 g/m<sup>2</sup> (21 lb) et avec une épaisseur de matière de 0,085 mm (0,0033")

<sup>③</sup> Coupe en pointe de la découpe au départ-découps max. 520 mm (20 1/2")

<sup>④</sup> Machine de base en exécution standard avec dispositifs de protection ouverts

Toutes les performances de rendement indiquées se basent sur la production d'un produit de référence défini sous des conditions particulières, qui reflètent une application possible dans la pratique. Les performances obtenues dans la pratique dépendent de multiples paramètres sur lesquels W+D n'a pas d'influence. Ceci inclut, entre autres, la qualité des matières premières, la forme de la découpe, l'humidité atmosphérique et la température de l'environnement. W+D se réserve le droit de modifier la construction et les indications de rendement.



## W+D Sites

**Winkler+Dünnebier GmbH**  
Sohler Weg 65  
56564 Neuwied · Allemagne  
t. +49 2631 840  
info@w-d.de

**POEM PreOwnedEnvelopeMachines GmbH**  
Sohler Weg 70  
56564 Neuwied · Allemagne  
t. +49 2631 345386  
info.poem@w-d.de · w-d-poem.de

**Winkler+Dünnebier GmbH**  
Site de Bad Oeynhausen  
Valdorfer Straße 3  
32545 Bad Oeynhausen · Allemagne  
t. +49 5731 7440  
info.ins@w-d.de

**W+D North America Inc.**  
11300 West 80<sup>th</sup> Street  
Lenexa, KS 66214 · Etats-Unis  
t. +1 913 4929880  
info@wdnorthamerica.com

**W+D Asia Pacific Sdn. Bhd**  
(Co No: 762144A)  
No: 860, 8th Floor, Block A2  
Leisure Commerce Square  
No: 9, Jalan PJS 8/9, 46150 Petaling Jaya  
Selangor · Malaisie  
t. +60 3 78654883  
info@w-d.com.my

## Nos marques

